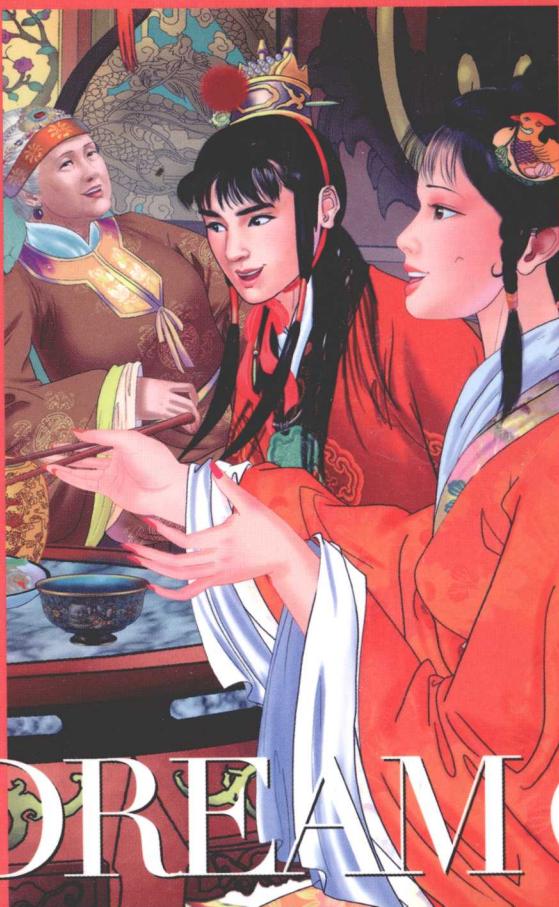


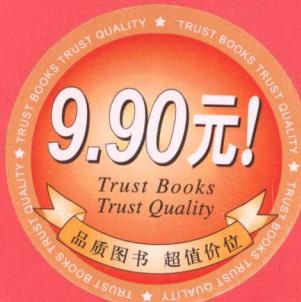
世界经典文学名著宝库 Classics



A DREAM OF RED MANSIONS

红楼梦

● 原著 / 曹雪芹 高鹗 [清]



云南出版集团公司

云南教育出版社



● 图书在版编目 (CIP) 数据

红楼梦 / (清) 曹雪芹, (清) 高鹗著; 龚勋主编.

昆明: 云南教育出版社, 2009.6

(世界经典文学名著宝库Classics)

ISBN 978-7-5415-3865-0

I. 红… II. ①曹… ②高… ③龚… III. 章回小说—中国—
清代—缩写本 IV. I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第108851号



世界经典文学名著宝库 Classics

红楼梦

A DREAM OF
RED MANSIONS

总策划	邢 涛	出 版	云南出版集团公司
主 编	龚 勋	地 址	云南教育出版社
文字统筹	贾宝花	网 站	昆明市环城西路609号
原 著	曹雪芹 高 鸲 (清)	经 销	http://www.yneph.com
改 写	景春雨 肖化	印 刷	全国新华书店
			北京市松源印刷有限公司
出版人	李安泰	开 本	787 × 1092 1/16
责任编辑	施国芬	印 张	9
设计总监	韩欣宇	字 数	150千
装帧设计	赵天飞	版 次	2009年7月第1版
版式设计	孟 娜	印 次	2009年7月第1次印刷
美术编辑	胡 芹	书 号	ISBN 978-7-5415-3865-0
封面绘制	常战波 贾 雪	定 价	9.90元
插图绘制	常战波 贾 雪		
印 制	张晓东		

世 | 界 | 经 | 典 | 文 | 学 | 名 | 著 | 宝 | 库 | CLASSICS
C L A S S I C A L L I T E R A T U R E



红楼梦

A DREAM OF RED MANSIONS

原著 / 曹雪芹 高鹗 [清]



云南出版集团公司
云南教育出版社

C L A S S I C A L 推荐序 L I T E R A T U R E

Classics

与文学大师的对话

德国大诗人歌德说过：“读一本好书，就等于和一位高尚的人对话。”青少年朋友阅读文学名著，就是在和一位位文学大师对话。他们创作的名著，纵贯古今，横跨中外，成为我们全人类共同的宝贵财富。

本系列汇集了不同时代、不同国家、不同作者的优秀作品，处处闪现着智慧的光芒。永恒的经典中国古典四大名著让我们充分领略、学习和继承中国古代传统文学的精髓，笛福借《鲁宾逊漂流记》让我们懂得了什么是开拓进取，也获得了挑战自然的信心，马克·吐温的《汤姆·索亚历险记》让我们见证了一个男孩子的成长历程，而海伦·凯勒的自传《假如给我三天光明》则教会我们要懂得

珍惜生命、懂得自强不息，还有《昆虫记》、《钢铁是怎样炼成的》、《海底两万里》……每一部作品都是作者毕生思想的结晶、人生经验的提炼。站在人类思想巅峰的大师们通过这些伟大的著作，和我们进行着亲切、愉悦的对话……



■ 世界儿童基金会 林春雷



一把打开文学宝库的钥匙

一本书能够成为经典名著，一定包含了高超的艺术造诣和透彻的人生道理。青少年朋友们正处在一个认识世界、了解人生的关键阶段，这些历经时间考验的经典文学名著正好充当了导师和朋友的角色。

本套世界经典文学名著宝库系列的编者们从浩如烟海的世界文学之林中精心挑选了30部最适合广大青少年阅读的世界经典名著。这些作品均以博大精深的思想内容、炉火纯青的语言艺术屹立于世界文学的巅峰。令人欣喜的是，所有作品均配有精美的彩色插图。这些插图形象地阐释了作品的内涵，有助于读者更好地理解原著的精髓。

此外，这套书的特色还在于编者根据不同文学名著的独特内容，为它们配上了相关的文史、科普知识，让青少年读者在阅读名著的同时能了解相关的基础知识，再通过这些知识更好地理解作品。正是这些元素，使读者能更真切地感受各个国家和民族历史、文化的独特和精彩。

伟大的经典名著带给人的影响是能伴随人的一生的。这套书通过轻松、新颖的阅读方式，给了广大青少年一把打开文学宝库的钥匙。这把钥匙将为他们打开一个广阔而美丽的世界！

■ 中国儿童教育研究所 陈勉



C L A S S I C A L

前言

L I T E R A T U R E

Foreword |

中国古典小说的巅峰之作

《红楼梦》原名《石头记》，是中国十八世纪中期出现的一部古典小说，代表了中国古代长篇小说的最高水平。全书一百二十回，前八十回由清代小说家曹雪芹所作，后四十回据说由高鹗续写。

《红楼梦》以贾、王、史、薛四大家族为背景，以贾宝玉和林黛玉的爱情故事为主线，塑造了一大批有血有肉的个性化人物，如多愁善感的林黛玉、贵族公子贾宝玉、娴静稳重的薛宝钗等，为我们呈现了一个精彩奇妙的大舞台。

阅读《红楼梦》对提高文学素养有很大的帮助。为此，我们根据青少年的阅读习惯，尽量保留了原著中的精彩部分，摒弃其中的封建糟粕思想，将这部巨著进行了改写。在改写过程中，

我们将与正文相关的知识点提炼出来，制作成小资料形式并为之配上了精美的图片，以拓宽读者的知识面。本书语言通俗易懂，情节生动，图片写实、传神。读者在阅读这本《红楼梦》的时候，一定能获得赏心悦目的享受，达到猎取知识，陶冶情操的目的。



目录 | Contents |

红楼梦
A DREAM OF
RED MANSIONS

- 第一章 黛玉初入荣国府 8
- 第二章 葫芦僧判葫芦案 14
- 第三章 宝玉神游太虚境 18
- 第四章 刘姥姥一进荣国府 22
- 第五章 巧遇良缘识金锁 26
- 第六章 元春归省大观园 30



- 第七章 黛玉俏语笑湘云 36
- 第八章 宝玉听戏悟禅机 40
- 第九章 黛玉葬花泣残红 46
- 第十章 秋爽斋结海棠社 50
- 第十一章 林潇湘作诗夺魁 54
- 第十二章 刘姥姥信口开河 58
- 第十三章 贾母两宴大观园 62
- 第十四章 刘姥姥误闯怡红院 66

■ 第十五章 芦雪庵内联诗情	70
■ 第十六章 紫鹃试探贾宝玉	76
■ 第十七章 湘云醉眠芍药裯	80
■ 第十八章 宝玉庆寿宴群芳	84
■ 第十九章 黛玉重建桃花社	88
■ 第二十章 潇湘馆黛玉惊梦	93
■ 第二十一章 试才宝玉始提亲	99
■ 第二十二章 薛霸王家事缠身	103
■ 第二十三章 宝玉失玉变疯癫	109
■ 第二十四章 黛玉焚稿断痴情	114
■ 第二十五章 宝玉误娶薛宝钗	118
■ 第二十六章 贾府被抄心凄切	124
■ 第二十七章 强欢笑宝钗做寿	128
■ 第二十八章 抱羞惭熙凤归天	132
■ 第二十九章 宝玉中举遁空门	138



| 第一章 |

黛玉初入荣国府

传说，女娲娘娘炼了三万六千五百零一块五彩石去补天，单单剩下一块没有用，扔在了青埂峰下。谁知道这块石头经过煅炼，竟然有了灵性。它见其他石头都能补天，只有自己无材入选，于是整天唉声叹气。

有一天，一个癞头和尚和一个跛脚道士经过青埂峰，说起了人间的荣华富贵，石头听到后动了凡心，便口吐人言，向僧道请求：“大师，刚才我听二位说起人世的繁华，心中非常向往。请二位大师大发慈悲，将弟子带入人世中去享受一番吧。”二位仙人听完，放声大笑：“你只听说了人世的繁华，哪里知道世事多变，转眼就可能物是人非，还是不去的好。”谁知这石头决心已定，再三央求。于是，两位仙人把它变成一块扇坠大小的美玉，投入人世间的轮回。

这块美玉投胎成一个男孩，生在京城贾家荣国府里。这孩子出生时口里衔着一块晶莹剔透的美玉，因此取名叫贾宝玉。宝玉俊秀聪明，深得祖母贾母的喜爱。

贾母唯一的女儿贾敏，远嫁给苏州人氏林如海，生了一个聪慧清秀的女儿林黛玉。黛玉的母亲病逝了，贾母怕外孙女没人教养，就派船来接黛玉进京。黛玉不忍心离开父亲，林如海劝道：“你年幼多病，上无母亲教养，下无兄弟姐妹扶持，如果住在外祖母家，正好可以减少我的后顾之忧。”黛玉听了，只好洒泪分别，一



女娲炼石补天

相传水神共工和火神祝融打仗，战败的共工不服，把不周山支撑天地的大柱撞折了，于是天崩地裂，人间到处烈焰熊熊、洪水滔滔。善良的女娲不忍见世人受苦，便炼成五彩石把天补好。

路有家庭教师贾雨村陪送。贾雨村曾经做过官，因为得罪上司被革了职。不久前，雨村观阅邸报，得知皇上正在起复旧日官员，便央烦林如海，请他托借贾府的威望为自己谋个一官半职。林如海一口答应下来，写了一封推荐信，让他同黛玉一起进京。

黛玉下船登岸时，早有贾府的轿子和车辆等候了。黛玉听母亲说过，外祖母家规矩多，于是就处处留心，时时在意，不肯轻易多说一句话，多走一步路，生怕惹人笑话。黛玉坐着轿子到了荣国府，被婆子搀扶着过了垂花门，穿过穿堂，进了屋子，只见一位鬓发如银的老人家被人搀着迎上来。黛玉知道是外祖母，刚要下拜，就被老太太搂入怀中，心肝肉儿地叫着大哭起来。黛玉也哭个不停，好一会儿才被众人劝住。

贾母让黛玉拜见了大舅母邢氏、二舅母王氏和大

邸报：中国古代抄发皇帝谕旨、臣僚奏议和有关政治情报的抄本。宋代起发展成一种手抄的类似报纸的出版物，明末开始发行活字版本，到清代称“京报”。

黛玉刚进屋子，一个鬓发如银的老人家迎了上来。黛玉想此人一定是外祖母了，便不由得泪如雨下。





女史

古代宫廷女官名，以知书妇女充任，掌管王后礼仪等事务。《周礼·春官·世妇》中记载女史掌管书写文书。后来成为尊贵、文雅女子的泛称。另外，女史还指古代星名。图为东晋著名画家顾恺之的《女史箴图》。

嫂李纨。然后贾母说道：“今天来了远客，去把姑娘们请来，告诉她们不必去上学了。”不一会儿，只见三个奶奶和五六个丫鬟簇拥着三个姐妹来了。第一个身材稍胖，温柔沉默，举止可亲；第二个高挑身材，削肩细腰，眼睛顾盼神飞；第三个身材小巧。她们就是贾府的三位小姐：迎春、探春和惜春。除了这姐妹三人，贾府还有一位大小姐元春，是贾政与王夫人的长女，她因贤孝才德，被选入宫中做女史去了。二小姐迎春为贾赦的姬妾生养，三小姐探春是贾政的庶出，四小姐惜春是宁府贾珍的妹妹。贾母喜欢这三个孙女，就让她们跟在自己这边读书。黛玉和她们一一行礼相认。众人见黛玉虽言谈举止不俗，身体却非常虚弱，便知她有不足之症，就问她在吃什么药，为什么不及时治疗。黛玉说道：“我从会吃饭的时候就开始吃药，到现在从没有间断，请了很多名医配药都不见效。现在正在吃人参养荣丸。”大家正聊着，忽然听见后院有人笑着说：“我来晚了，没来得及迎接远客！”黛玉心想：这里人人都敛声屏气，是谁敢这样无礼？只见一群丫鬟媳妇簇拥着一位天仙般的美人进来了。她的打扮与众位姑娘不同：头戴金丝八宝攒珠髻；绾着朝阳五凤挂珠钗；裙系着豆绿宫绦，双衡比目玫瑰佩；一双丹凤三角眼，两弯柳叶吊梢眉。贾母笑道：“你不认得她，她是我们这里有名的泼皮破落户儿，南方俗称‘辣子’，你叫她‘凤辣子’就行。”

黛玉正不知如何称呼，姐妹们告诉她说：“这是琏嫂子。”黛玉想起来，大舅贾赦的儿子贾琏娶了二舅母王氏的侄女王熙凤为妻。凤姐拉着黛玉的手，细细打量后夸赞：“天下竟然有这么标致的妹妹，瞧瞧这气派，倒像是老祖宗的嫡亲孙女呢！只可怜我这



凤姐夸完黛玉，又流着泪感叹起黛玉的命运来。

妹妹命苦，姑妈怎么就去世了呢！”说着，用手帕擦起眼泪来。贾母笑道：“我才好了，你又来惹我哭。”凤姐忙转悲为喜说：“我看见这妹妹又高兴，又伤心，一心都在她身上，竟然把老祖宗给忘了，该打、该打。”然后凤姐拉着黛玉的手，问了一连串的问题，又嘱咐黛玉道：“在这里不要想家，想吃什么、玩什么只管告诉我。丫头、婆子们不好也跟我说。”这时候茶点上来了，凤姐亲自端茶奉果，照顾得十分周到。黛玉心想：这琏嫂子可真是个了不得的人物！

吃完茶点，贾母命人带黛玉去拜见两位舅舅。贾赦之妻邢夫人说：“我带外甥女过去吧。”于是黛玉跟着邢夫人来到贾赦的住处。贾赦因身体不好，怕见面以后伤心，暂时不忍相见。邢夫人苦留黛玉吃饭，黛玉说道：“舅母爱惜赐饭，原不应辞，只是还没有拜见二舅舅，怕吃了饭去不恭敬，等改天再吃吧。”邢夫人觉得有理，命三个嬷嬷将黛玉送到贾政的住处。

王夫人让黛玉和她一起坐在炕上，说：“你舅舅今天斋戒去了，以后再见吧。只是有句话嘱咐你：你的三个姐妹都很好，你可以和她们在一起认字、做针线。只是家里有个‘混世魔王’宝玉，你以后不要理睬他，家里的姐妹都不敢招惹他的。他今天去庙里还愿了，还没有回来，晚上你就能看见他。”

黛玉一一答应下来。一个丫鬟过来说：“老太太那里传饭了。”王夫人便拉着黛玉一起来到贾母的后院。

吃过饭后，丫鬟端上茶来。黛玉陪老太太聊天，忽然听见丫鬟来传话说：“宝玉来了！”只见一位衣着华贵、面貌俊美的年轻公子走了进来。黛玉吃了一惊，心想：奇怪，好像在哪里见过似的。

宝玉向贾母请了安，转身出去，再进来时已经换

斋戒：古人祭祀之前，必沐浴更衣，不喝酒，不吃荤，不与妻妾同寝，以示虔诚尊敬，称为斋戒。

上了家常装束。贾母笑着说：“还没见客人就脱了衣裳，还不去见你妹妹！”

宝玉连忙过来问好，见黛玉眉目如画，娴静娇弱，笑着说：“这个妹妹我见过。”

贾母笑他：“又胡说，你怎么会见过！”

宝玉笑道：“虽然没有见过她，但是看着面善，心里就算是旧相识了。现在只当是久别后又重逢了。”

贾母听了高兴，说道：“好，这样的话，以后你们就会很和睦了。”

宝玉走到黛玉身边坐下，问：“妹妹有没有玉？”

黛玉说：“那玉是稀罕东西，哪能人人都有。”

宝玉听了，顿时发起狂病来，摘下玉狠狠摔到地上，骂道：“什么稀罕东西，家里的姐妹们没有，现在来了这么一个神仙似的妹妹也没有，还说通灵呢！”贾母哄了老半天，宝玉才又把玉戴上。

当晚，贾母把黛玉安置在套间内的碧纱橱歇息，又给她安排了丫鬟嬷嬷。黛玉因为惹宝玉摔了玉，独自伤心落泪。

第二天一早，黛玉给贾母请过安，来看王夫人，正碰着王夫人和凤姐在拆金陵来的书信。原来金陵薛家姨妈的儿子薛蟠仗势打死了人，惹上了官司，薛蟠的舅舅想把薛家母子接到京城来。



玉

玉是一种温润而有光泽的美石，有硬玉和软玉之分。它可以用来雕刻成各种形状，比如鱼形、蝴蝶形等。

碧纱橱：清代建筑装修中的一种隔断，由若干扇板面组成，中间的两扇板面可以开启。板面的上半部分由一层半透明的绢纱组成。绢纱或为乳白色，或为淡青色，或为碧绿色。

黛玉一见到宝玉，就觉得面熟，好像在哪里见过似的。



| 第二章 |

葫芦僧判葫芦案

贾雨村陪黛玉来到贾府，贾政看他仪表堂堂、言语不俗，况且又是妹夫推荐的，因此尽力帮助。不久贾雨村就补了应天府的空缺去上任了。

门子：旧时在官府或有钱人家看门通报的人。

雨村刚上任就接到了一桩人命案：两家为了争买一个丫头，各不相让，以至殴伤人命。雨村命人将原告带上来，只听原告说道：“被打死的是小人的主人，名叫冯渊。只因我家主人买了一个丫头，不想是拐子拐来卖的。这拐子得了我家的银子，又偷偷地将那个丫头卖给了薛家。我们得知后去找薛家评理要人，谁知薛家是金陵一霸，仗势打死了我家的主人。小人告了一年的状，竟没有人作主，凶手至今仍逍遥法外。”雨村听了大怒，喝道：“怎能有这种没天理的事！快把凶犯给我抓回来！”正要发签捕人的时候，衙内的**门子**使眼色阻止了他。

雨村心里疑惑，将门子带到一个密室。门子笑着请安，说：“老爷还记得当年葫芦庙里的事？如今升了官，已经把我忘了吧？”雨村听了，大吃一惊，想起了往事。原来，雨村当年不过是个穷书生，寄住在葫芦庙里，靠卖字画为生。后来，多亏住在葫芦庙旁的乡宦甄士隐的资助，雨村才得以进京赶考，从此踏上了仕途。这门子正是庙里的一个小和尚，因为葫芦庙里着了火，便改行当了衙役。两人叙了旧后，雨村笑着说：“刚才为什么不让我发签？”门子



应天府

应天府指现在的南京，曾有过建邺、建康、金陵等名称。明太祖朱元璋建国时，将都城定在这里，改名为应天府。而南京一名，开始于民国时期。图为南京总统府。

贾雨村将门子带至密室询问原因。门子递给贾雨村一张“护官符”，被告薛家正是“护官符”上贾、王、史、薛四大家中的一家。

